



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, À LA SALLE DU COMITÉ PLÉNIER LE 12 FÉVRIER 2019 À 9 H 08 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE MEETING HELD AT CITY HALL, IN THE GENERAL COMMITTEE ROOM ON FEBRUARY 12, 2019, AT 9:08 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

La conseillère / Councillor :

A. Bostock

Le président / Chairman :

S. Bouziane

Les membres réguliers / Regular Members :

J. Auger

E. Gaetano

G. McBain

M. Sonca

R. Talarico

Également présente : /

Mélissa Gareau, préposée à la rédaction / Recording Secretary

Also in attendance :

PRÉSENTATION DE CIMA+

PRESENTATION OF CIMA+

Kada-Yahya Issam, ingénieur et chargé de projet à CIMA+, présente les résultats de l'étude de faisabilité pour l'ajout de traverses piétonnes en diagonale sur la rue Sherbrooke Ouest aux intersections des avenues Grosvenor, Victoria et Claremont.

Kada-Yahya Issam, Engineer and Project Manager at CIMA+, presented the results of the feasibility study for the addition of diagonal pedestrian crossings on Sherbrooke Street West at the intersections of Grosvenor, Victoria and Claremont avenues.

Il mentionne d'abord que les conditions actuelles de circulation sont fluides pour l'ensemble du réseau routier et pour toutes les périodes analysées. L'ajout de traverses piétonnes en diagonale entraînerait des modifications à la synchronisation des feux de circulation sur la rue Sherbrooke Ouest, ce qui engendrerait une dégradation du niveau de service sur le réseau routier.

He first mentioned that current traffic conditions are fluid for the entire road network and for all the periods analysed. The addition of diagonal pedestrian crossings would result in changes to the synchronization of traffic lights on Sherbrooke Street West, which would result in a deterioration in the level of service on the road network.

Il résume également les travaux de reconfiguration et d'ingénierie qui seraient requis à chacune des intersections. Les interventions aux intersections des avenues Claremont et Victoria seraient mineures, tandis que celles à l'intersection de l'avenue Grosvenor seraient plus élaborées.

He also summarized the reconfiguration and engineering work that would be required at each of the intersections. Interventions at the intersections of Claremont and Victoria avenues would be minor, while those at the intersection of Grosvenor avenue would be more elaborate.

Les coûts de réalisation s'élèveraient à environ 145 000 \$, en incluant les travaux de reconfiguration et d'ingénierie ainsi que la synchronisation des feux de circulation.

The implementation costs would be approximately \$145,000, including reconfiguration and engineering work as well as traffic light synchronization.

CIMA+ recommande de procéder à une campagne de sensibilisation concernant les traverses piétonnes en diagonale puisque la phase exclusive piétonne génère des comportements particuliers.

CIMA+ recommended to carry out an awareness campaign concerning diagonal pedestrian crossings because the exclusive pedestrian phase generates particular behaviours.

Une traverse piétonne en diagonale pourrait être ajoutée à l'intersection de la rue Sherbrooke Ouest et de l'avenue Claremont puisque cette intersection est fréquentée par un grand nombre de piétons. Toutefois, l'implantation de traverses piétonnes en diagonale n'est pas recommandée aux intersections des avenues Grosvenor et Victoria selon le rapport de CIMA+.

A diagonal pedestrian crossing could be added to the intersection of Sherbrooke Street West and Claremont Avenue because this intersection is used by a large number of pedestrians. However, the implementation of diagonal pedestrian crossings is not recommended at the intersections of Grosvenor and of Victoria avenues according to CIMA+'s report.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE MEETING

Le président déclare la séance ouverte.

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

Il est proposé par la conseillère Bostock, appuyé par Elisa Gaetano

It was moved by Councillor Bostock, seconded by Elisa Gaetano

QUE l'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 12 février 2019 soit adopté par les membres du comité avec l'ajout du point suivant sous Affaires Nouvelles :

THAT the agenda of the Transportation Advisory Committee of February 12, 2019, be adopted by the members of the Committee with the addition of the following item under New Business:

- Stationnement dans le secteur sud-ouest.

- Parking in the southwest sector.

1.2 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

1.2 CONFIRMATION OF MINUTES

Il est proposé par la conseillère Bostock, appuyé par Elisa Gaetano

It was moved by Councillor Bostock, seconded by Elisa Gaetano

QUE le procès-verbal de la séance du comité consultatif sur les transports tenue le 15 janvier 2019 soit approuvé par les membres du comité.

THAT the minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on January 15, 2019, be approved by the members of the Committee.

TRANSPORT ET CIRCULATION

2. AJOUT DE TRAVERSES PIÉTONNES EN DIAGONALE – RUE SHERBROOKE OUEST (INTERSECTIONS DE L’AVENUE CLAREMONT, DE L’AVENUE VICTORIA ET DE L’AVENUE GROSVENOR)

Les membres du comité discutent des recommandations de CIMA+ et de l’importance d’améliorer la sécurité des piétons. Il est mentionné que la problématique aux intersections des avenues Grosvenor et Claremont est particulièrement liée au fait que les véhicules effectuent des virages à la fin du cycle malgré le feu rouge. Il est donc suggéré de demander au SPVM d’augmenter la surveillance policière à ces intersections. Il est également souligné que des ressources importantes ont été mises en place au cours des dernières années afin de synchroniser les feux de circulation de la rue Sherbrooke Ouest et que ces avantages seraient perdus par l’implantation de traverses piétonnes en diagonale.

Il est recommandé par les membres du comité

QUE le statu quo soit maintenu concernant l’ajout de traverses piétonnes en diagonale sur la rue Sherbrooke Ouest aux intersections des avenues Claremont, Victoria et Grosvenor ;

QUE le dossier soit clos ;

QU'une lettre soit envoyée au commandant du SPVM afin de lui faire part de la priorité de la Ville quant à la sécurité des piétons et de la nécessité de renforcer la surveillance policière à ces intersections.

TRANSPORTATION AND TRAFFIC

2. ADDITION OF DIAGONAL PEDESTRIAN CROSSINGS – SHERBROOKE STREET WEST (INTERSECTIONS OF CLAREMONT AVENUE, OF VICTORIA AVENUE, AND OF GROSVENOR AVENUE)

The members of the Committee discussed the recommendations of CIMA+ and the importance of improving pedestrian safety. It was mentioned that the issue at the intersections of Grosvenor and of Claremont avenues is particularly related to the fact that vehicles make turns at the end of the cycle despite the red light. It is therefore suggested that the SPVM be requested to increase police surveillance at these intersections. It was also pointed out that significant resources were placed in recent years to synchronize Sherbrooke Street West traffic lights and that these benefits would be lost by the implementation of diagonal pedestrian crossings.

It was recommended by the members of the Committee

THAT the status quo be maintained regarding the addition of diagonal pedestrian crossings on Sherbrooke Street West at the intersections of Claremont, Victoria and Grosvenor avenues;

THAT the file be closed;

THAT a letter be sent to the Commander of the SPVM to inform him of the City's priority for pedestrian safety and the need to strengthen police surveillance at these intersections.

3. APAISEMENT DE LA CIRCULATION DANS LES RUELLES

La phase 1 du plan d'action sur l'apaisement de la circulation dans les ruelles est présentée aux membres du comité, laquelle comprend une proposition de modification au règlement concernant la circulation et des mesures à mettre en place concernant les dos d'âne dans les ruelles.

3. LANEWAY TRAFFIC CALMING

Phase 1 of the action plan on traffic calming in the laneways was presented to the members of the Committee, which includes a proposed amendment to the by-law concerning traffic and measures to be put in place regarding speed humps in laneways.

4. ROUTES DE CAMIONNAGE - MISE À JOUR

Un suivi a été effectué auprès de l'agglomération de Montréal concernant les routes de camionnage et la Ville sera avisée lorsque ce point sera présenté au Conseil d'agglomération.

4. TRUCK ROUTES – UPDATE

A follow-up was made with the Agglomeration of Montreal concerning truck routes and the City will be notified when this item is presented to the Agglomeration Council.

5. SÉCURITÉ DES PIÉTONS – INTERSECTION DE L'AVENUE ATWATER ET DE LA RUE TUPPER

En réponse aux préoccupations de la Ville de Westmount concernant la sécurité de piétons, la Ville de Montréal a fait parvenir une lettre au directeur général confirmant son intention de mettre des mesures en place à l'intersection de l'avenue Atwater et de la rue Tupper. En plus des mesures proposées par la Ville de Montréal, les membres du comité recommandent une présence policière à cette intersection.

5. PEDESTRIAN SAFETY - INTERSECTION OF ATWATER AVENUE AND TUPPER STREET

In response to the City of Westmount's concerns regarding pedestrian safety, the City of Montreal sent a letter to the Director General confirming its intention to implement measures at the intersection of Atwater Avenue and Tupper Street. In addition to the measures proposed by the City of Montreal, the members of the Committee recommended a police presence at this intersection.

Il est souligné que des mesures devraient être mises en place le plus tôt possible en collaboration avec la Ville de Montréal pour assurer la sécurité des piétons.

It was pointed out that measures should be put in place as soon as possible in collaboration with the City of Montreal to ensure pedestrian safety.

6. MODIFICATION AU CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

À compter du mois d'avril 2019, les cyclistes seront autorisés à traverser les intersections aux feux pour piétons. Des mesures devraient être prises rapidement puisque la majorité des feux de

6. CHANGE IN HIGHWAY SAFETY CODE

As of April 2019, cyclists will be allowed to cross intersections at pedestrian lights. Actions should be taken rapidly considering the majority of the City's traffic lights have exclusive pedestrian phases.

circulation de la Ville ont des phases piétonnes exclusives. Toutefois, il est mentionné que le ministère de transports peut fournir des panneaux de signalisation afin d'interdire aux cyclistes de traverser une intersection aux feux pour piétons. En prévision de l'entrée en vigueur de ces nouvelles dispositions du *Code de la sécurité routière*, il est suggéré que ces panneaux soient commandés et installés à chacune des intersections ayant des feux pour piétons, et ce, en attendant qu'une analyse plus approfondie soit effectuée.

However, it was mentioned that the *Ministère des transports* can provide signs to prohibit cyclists from crossing an intersection at pedestrian lights. In anticipation of the coming into force of these new provisions of the *Highway Safety Code*, it was suggested that these signs be ordered and installed at each intersection with pedestrian lights until a more detailed analysis be performed.

Les membres du comité discutent de la mise en œuvre d'une campagne de sensibilisation afin d'informer la population que les cyclistes ne seront pas autorisés à traverser les intersections aux feux pour piétons sur l'ensemble du territoire de Ville.

The members of the Committee discussed the implementation of an awareness campaign to inform the population that cyclists will not be allowed to cross intersections at pedestrian lights throughout the City's territory.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE des panneaux de signalisation afin d'interdire aux cyclistes de traverser une intersection aux feux pour piétons soient commandés et installés à chacune des intersections ayant des feux pour piétons le long du boulevard de Maisonneuve Ouest.

THAT signs to prohibit cyclists from crossing an intersection at pedestrian lights be ordered and installed at each intersection with pedestrian lights along De Maisonneuve Boulevard West.

7. CHEMIN ANWOTH - CHANGEMENT DE DIRECTION DE LA CIRCULATION (PROJET PILOTE)

7. ANWOTH ROAD – TRAFFIC DIRECTION CHANGE (TRIAL)

Un suivi est présenté concernant la possibilité de modifier la direction de la circulation sur le chemin Anwoth. Il est difficile de parvenir à un consensus puisque l'opinion de la population est divisée. D'un point de vue sécuritaire, bien que chacune des directions présente des risques, un sens unique en direction sud serait privilégié par les services du génie et des travaux publics, étant donné la présence d'un panneau d'arrêt sur l'avenue Clarke.

A follow-up was presented regarding the possibility of changing the direction of traffic on Anwoth Road. It is difficult to reach a consensus because the opinion of the population is divided. From a safety point of view, although each direction presents risks, a one-way southbound would be preferred by the Engineering and Public works Departments, given the presence of a stop sign on Clarke Avenue.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE la circulation du chemin Anwoth soit à sens unique en direction sud à compter du printemps 2019 pour une période d'un an à titre de projet pilote.

THAT the traffic on Anwoth Road be one-way southbound starting in the spring of 2019 for a period of one year as a trial project.

8. VIRAGE À GAUCHE – RUE SHERBROOKE OUEST, EN DIRECTION OUEST, À L'INTERSECTION DE L'AVENUE CLARKE

8. LEFT TURN – SHERBROOKE STREET WEST WESTBOUND, AT THE INTERSECTION OF CLARKE AVENUE

Une demande a été reçue afin d'intégrer un virage prioritaire à gauche au feu de circulation situé à l'intersection de la rue Sherbrooke Ouest et de l'avenue Clarke.

A request was received to integrate a priority left turn at the traffic light located at the intersection of Sherbrooke Street West and Clarke Avenue.

Les membres du comité discutent de cette demande et concluent qu'il y a plusieurs autres options de virages à gauche le long de la rue Sherbrooke Ouest.

The members of the Committee discussed this request and concluded that there are several other left turn options along Sherbrooke Street West.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le statu quo soit maintenu et que le dossier soit clos.

THAT status quo be maintained and that the file be closed.

STATIONNEMENT

PARKING

9. DÉBARCADÈRE POUR LE CPE NARNIA (AVENUE ELM, AVENUE WOOD, RUE SHERBROOKE OUEST)

9. DROP-OFF FOR THE CPE NARNIA – (ELM AVENUE, WOOD AVENUE, SHERBOOKE WEST AVENUE)

Les membres du comité discutent de la possibilité d'ajouter des espaces de débarcadère pour le CPE Narnia, devant le Temple Emanu-El Beth Sholom. Dans un premier temps, il est convenu de modifier les heures de restrictions aux espaces déjà existants sur la rue Sherbrooke Ouest afin de correspondre aux heures d'opérations du CPE.

The members of the Committee discussed the possibility of adding drop-off spaces for the CPE Narnia, in front of the Emanu-El Beth Sholom Temple. As a first step, it was agreed to modify the restriction times of the existing spaces on Sherbrooke Street West to correspond to the CPE's hours of operation.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE les heures de restrictions aux espaces de débarcadère déjà existants sur la rue Sherbrooke Ouest, devant le Temple Emanu-El Beth Sholom, soit modifiées afin de correspondre aux heures d'opérations du CPE Narnia, lesquelles seront déterminées après discussion avec la garderie.

THAT the restriction times of the existing drop-off spaces on Sherbrooke Street West, in front of the Emanu-El Beth Sholom Temple, be modified to correspond to the hours of operation of the CPE Narnia, which will be determined after discussion with the daycare.

COLLECTE DES DONNÉES POUR 2019

DATA COLLECTION FOR 2019

10. COLLECTE DE DONNÉES POUR LE PRINTEMPS

10. DATA COLLECTION FOR SPRING

Les membres du comité sont invités à transmettre leurs demandes de collecte de données le plus tôt possible.

The members of the Committee were invited to submit their requests for data collection as soon as possible.

AFFAIRES NOUVELLES

NEW BUSINESS

11. STATIONNEMENT DANS LE SECTEUR SUD-OUEST

11. PARKING IN THE SOUTHWEST SECTOR

La conseillère Bostock soumet aux membres du comité une demande de la mairesse concernant le stationnement dans le secteur sud-ouest de la Ville. Les propriétés situées sur certaines rues, comme les avenues Winchester et Burton, ne possèdent pas d'aire de stationnement privé. Considérant les problématiques liées au stationnement dans le secteur du Village Victoria, la mairesse aimerait que le comité procède à une analyse de la situation et propose des solutions.

Councillor Bostock submitted to the members of the Committee a request from the Mayor regarding parking in the Southwest sector of the City. Properties located on certain streets, such as Winchester and Burton avenues, do not have private parking pads. Considering the issues related to parking in the Victoria Village area, the Mayor would like the Committee to conduct an analysis of the situation and propose solutions.

Il est convenu que le Service de la sécurité publique vérifiera le nombre et le type de permis de stationnement émis dans ce secteur et qu'un plan sera proposé pour l'hiver prochain.

It was agreed that the Public Safety Department will verify the number and type of parking permits issued in this area and that a plan will be proposed for next winter.

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

12. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 10 h 46.

The meeting is closed at 10:46 a.m.